

J ca : i » VU`hfUi a `ni `; c`Xa YXU]`Yb.

K c`hY_`7nm`K Y[`ni `bYi Yb

< YfUi gZcfXYfi b[Yb

K c`hY_`7nm`DUfU`ma d]Wg!GhUf`i bX`Y\Ya U`][Yf: 7?!Gd]Y`Yfž
k YW`gY`hj cb`@Y]W`hUh`Yh]_`ni `6UXa]bcb`i bX`j Yfhf]hh
BYi gYY`UbX"

9]b`@VYb`j c`Yf` VYffUgW`i b[Yb`i bX`i bYfk UfhYhYf`K YbXi b[Yb.
K c`hY_`7nm`ž`Y]b`A Ubb`ž`XYf`gY]bY`@Y]XYbgW`UZh`Z0f`XYb`Gdcfh`b]Y
Ui Z[Y[YVYb`U`hž`hfc`m[fUj]YfYbXYf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb"
I fgdf0b[`]W`hfAi a`hY`Yf`j cb`Y]bYf`?Uff]YfY`ja : i » VU`ž
]bgVYgcbXYfY`VY]a`%": 7`?U]gYfg`Ui hYfb`ž`XYa`J YfY]b`ž`XYggYb
: UfVYb`Ui W`gY]b`<Yfn`gW`U[Yb`UggYb`"HfU[]gW`Yfk Y]gY
YfY][bYhY`g]W`VY]Y]bYa`Gd]Y`a]h`XYa`XUa U`][Yb`?`i V
; f0bghUXhY]b`gW`fYW`]W`Yf`I bZU`ž`VY]`XYa`]\a`XYf`]b_Y
I bhYfgW`Yb_Y`Ua`di h]Yfh`k YfXYb`a`i gghY`"Gc`W`Y]b`GW`]W`gU`
_0bbhY`X]Y`a`Y]ghYb`j cb`i bg`Ybha`i h][Yb`ž`UVYf`b]W`h`7nm"

=a : Y[YbhY]ž`K c`hY_`7nm`k`i fXY`ni`Y]bYf`]bgd]f]YfYbXYb`:[i f
]a`dUfU`ma d]gW`Yb`Gdcfh`"A]h`i bYfa`0X`]W`Ya`9]bgUhn`[Yk Ubb`Yf
VY]`XYb`DUfU`ma d]gW`Yb`Gd]Y`Yb`]b`5h`Yb`&\$\$(`i bX`DY_]b[`&\$\$,
]bg[YgUa`hj]Yf`A U`; c`X`0VYf`%\$\$`i bX`&\$`A YhYf`i bX`g]W`YfhY
g]W`YVYbZU`g`nk Y]a U`XYb`H]hY`]a`K Y]hgdfi b["A]h`gY]bYb
VYY]bXfi W`YbXYb`@Y]ghi b[Yb`k`i fXY`Yf`ni`Y]bYa`Gma Vc`Z0f`XYb
%": 7`?U]gYfg`Ui hYfb`i bX`j Yf`U`Z`XYa`J YfY]b`ni`Y]bYf`d`cg]h]j Yb
DfAgYbn`ja`Gdcfh`i bX`XUf0VYf`\]bUi`g"

9]b`bYi Yf`5bZUb[`]b`BYi gYY`UbX

8cW`bi b`ghY`h`K c`hY_`7nm`j`cf`Y]bYa`bYi Yb`?Ud]hY`]b`gY]bYa
@VYb`"8Yf`[YV0fh][Y`Dc`Yž`XYf]ja`5`hYf`j cb`UW`h`š`fYb`bUW`

@Ui hYfb`_Ua ž\Uh'g]W`YbhgW]YXYbž'gY]bYb`gdcfh]WYb`K Y[`ni
j YfÅbXYfb``6Y]`XYb`_ca a YbXYb`DUfU`ma`d]gWYb`Gd]Y`Yb`]b`DUf]g
k]fX`Yf`b]W`h'a Y`f`]b`XYf`@Y]W`hU`h`Y`h]_`UbhfYhYbž'gcbXYfb`]a
6UXa]bhcb`i bX`XUg`U`g`5h`Y`h`Z0f`BYi`gYY`UbX``8]YgYf`GW`f]hh]gh
b]W`h`bi`f`gdcfh]W`ž'gcbXYfb`Ui W`Y]bY`dYfg0b`]W`Y`F`Y]gY`]b`Y]b
bYi`Yg`@VYb"

8Yf`<]bhYf[fi bX`X]YgYf`9bhgW`Y]Xi b[`]gh`YVYbgc`VYk Y[YbX`k]Y
]bgd]f]YfYbX``b`Y]bYf`5F`8!F`YdcfhU[Y`YfnÅ`hY`7nm]j cb`Y]bYf
h]YZ[fY]ZYbXYb`9fZU`fi b[ž`X]Y`]\b`bUW`U`h][`VYY]bZi`gghY"
K`Å`fYbX`gY]bYf`F`Y]gYb`hfUZ`Yf`Y]bYb`CVXUW`cgYb`]b`H`U]`UbXž
XYf`c`bY`Dfch`YgY`YVhY`i bX`g]W`ghUhhXYggYb`Y]b`Gh0W`<c`n`i a
gY]bYb`Ghi a dZ[YVi bXYb`U`hY``a` ; Y[YbgUhn`XUni`ghUbX`7nm
a]higY]bYf`c`W`Yb`hk]W`Y`hYb`Dfch`YgY]a`K`Yfhj`cb```\$\$\$`9i`fc"
8]YgY`6Y[Y[bi b[`VfUW`hY`]b`ni a`BUW`XYb`_Yb```8Ug`_Ubb`Yg
b]W`h`gY]b`ž`fYZ`_h]YfhY`Yf`0VYf`X]Y`i b[YfYW`h][`_Y]hYbž`X]Y
A`YbgW`Yb`a]h`6Y`]\bXYfi b[Yb`c`Zh`Yf`YVYb`a`0ggYb"

I a`Y]bYb`i bhYfgW]YX`ni`a`UW`Ybž`ghUfhYhY`Yf`Y]bY`Z0b`Z`Å`f][`Y
?UhUa`UfUb!Hci`fž`k`Å`fYbX`XYf`Yf`]a`a`Yf`k]YXYf`<U`h`a`UW`hY`ž`i`a
VYX0fZh][`Yb`A`YbgW`Yb`a]h`Dfch`YgYb`ni`Y`Z`Yb``8]YgY
U`hfi`]gh]gW`Y`A`]gg]cb`U`Z`]a`ž`gY]bY`DYfgdY`_hj`Y`ni`Y`fk`Y]hYfb
i bX`XUg`@VYb`UbXYfYf`A`YbgW`Yb`ni`VYf0`fYb``I`bX`]b
BYi`gYY`UbX`ZUbX`Yf`b]W`h`bi`f`Y]bY`bYi`Y`@]YVYž`gcbXYfb`Ui`W
Y]bY`bYi`Y`@]XYbgW`UZh`Z0f`6UXa]bhcbž`X]Y`]b`bi`b`Ui`Z`X]Y[`fc»Y
60`bY`XYf`DUfU`ma`d]gWYb`Gd]Y`Y`Z0`fYb`k]fX"

K`c`hY`_`7nm]`gh`a`Y`f`U`g`bi`f`Y]b`Gdcfh`Yf`/`Yf`]gh`Y]b`Gma`Vc``Z0f
GhÅf`_Yž`9bhgW`cgYb`Y]h`i bX`XYb`i bVYX]b[hYb`K]`Ybž`XUg`6YghY
Ui`g`XYb`K]Xf][`_Y]hYb`ni`a`UW`Yb``GY]b`K`Y[`]j`cb`@Ui`hYfb`]b`X]Y
K`Y`h`nY][`hž`XUgg`a`Ub`gY]bY`HfÅ`i`a`Y`b]W`h`Ui`Z[`YVYb`gc``hYž`Y[`U`
k]Y`g`W`k]Yf][`X]Y`5i`g[`Ub[`g`U[`Y`gY]b`a`U[``A`]higY]bYa
VYj`cfghY`YbXYb`5i`Zh]hh`]b`DUf]g`k]fX`Yf`b]W`h`bi`f`Z0f`g]W`gY`Vgh
UbhfYhYbž`gcbXYfb`Ui`W`U`g`6chgW`UZhYf`Z0f`j]Y`Yž`X]Y`Å`b`]W`Y
<YfUi`gZc`fXYfi b[Yb`VYk`Å`h][`Yb`a`0ggYb``GY]b`A`i`h`i`bX`gY]b
9b[`U[`Ya`Yb`h`k`YfXYb`Ui`W`k`Y]hYf`]\b`Y]bY`E`i`Y`Y`XYf`b`gd]fUh]cb
Z0f`j]Y`Y`A`YbgW`Yb`gY]b"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY